



Меҳнатинг—зийнатинг

ҲА, шундай касб соҳиб ва соҳибаларини турли тоифа- ларга бўлиш мумкин. Меҳри дарё муаллимлардан тортиб

Ишингиз ёки йўлингиз ту- шиб ҳеч Тошкентдаги «Мат- бот» матбаачилик ишлаб

айтингиз келади. Замира Ахрорхўжаева ҳам шундай дил ташаккурига сазовор бў- лётган матбаачилардан ҳи- собланади.

ЗИЁ УЛАШУВЧИЛАР



шоҳид Тоировларини ҳам муш- тарак мақсад бирлаштириб турибди. Бу муштарак мақ- сад намадан иборат деб сў- рарис.

натлари билан ҳурмат қо- зонилган. Ҳамкасблари би- лан суҳбатлашиб қолгудек бўлсангиз улар ҳақида илиқ ва самимий фикрларини ай- тишади.

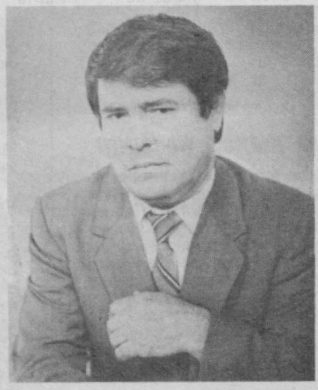
ишлаб чиқариш бирлашмаси- да бўлган пайтимида ўз касбига ихлос қўйган бундай фидойиларни кўплаб учрат- дик. Хамир учидан патир деганларидек, ушундан биз кат- та корхонанинг тўрт нафар илгорлари ишларидан сиз- ларни озгинагина хабардор қилдик, холос.

Мухбиримиз Тўлқин Ка- римов билан матбаачилик С. БОБОЕВ.

Бу ҳақда Ўзбекистон Компартиясининг XXII съезида гапирилган эди

© Халқлар Дўстлиги орденли Тошкент қишлоқ ҳўжалиги илм- гоҳининг 60 йиллиги муносабати билан кўп йиллик илмий-педаго- гик фаолияти, қишлоқ ҳўжалиги учун малакали кадрлар тайёрлаш- даги хизматлари ва илмий турмушдаги фаол иштироки учун олийгоҳнинг бир гуруҳ ходимлари- га фахрий унвонлар берилди.

Тўғри йўлни АНГЛАМОҚ КЕРАК



юбориш Ўзбекистон республика жағрмасининг тузилганлигини табрикламоқ керак. Бу борада ҳам дастлабки қадамлар қўйилди. Юз- дан ортқ илмий ходим марказий олий ўқув юрталарига ва илмий тадқиқот муассасаларига юборил- ди. Бу йил 52 талаба ва 51 илмий ходим, мутахассисни чет элларда- ги ўқув юрталарига ва илмий мар- казларга юбориш кўзда тутилган.

— Абдуфаттоҳ Ғуломмаҳмудов, энг аввало сизни кўрсатиш оқ- шомхонлар номидан Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган халқ маорифи ходими деган юксак ун- вон билан муборакбод этамиз.

ишингиз ички мазмуни яхшими? Балки қайсибир партия ташкило- тига яхши бўлса бордир. Лекин жумҳурият ёки шаҳар миёнасида яхши дея олмаيمиз. Чунки ҳозир- ги партиядаги нотекис аҳвол, бош- ланғич партия ташкилотларининг обрўи кескин пастга тушиб кети- ши бунинг далилидир.

Биз бир сарани яхши тушуниб олмоғимиз керак. Агар партия комитети оммадан ажралиб қолса, у фақат кабинетларга ўтириб олиб иш юритадиган бўлса халқ ишон- чидан ажралиб қолади. Иўқотил- ган ишонч тиклаш учун эса ҳар бир ишда партия фаолиги ва та- шаббускорлиги сезилиб туриши керак.

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетининг партия XXII съезида Сиесий маърузаси- да ўтган йили турли сабабларга кўра 719 коммунист ўз партия билетига ва номзодлик карточна- ларини тошириганили, шу йил бо- шидан эса даярлик яна шунча ком- мунист партия сафидан чиқарили- ги бежиз қайд этилмади. Чиндан ҳам партияга амаларастлик ния- тига кирган кишилар ундан чиқа- ётган бўлса бу партиядаги чина- кам поклавниш бўлади. Бироқ аф- суски, улар орасида саросимага тушибди, кимингидир билиб-бил- май тутаётган йўлга эргашибми иш юритаётган кишилар ҳам бор. Уларга тўғри йўлни кўрсати- тида ерданлашиб, ҳамкор ва ҳамдард бўлиш лозим. Шундай қилайлик, ҳозирги янгилашув жараёнида улар ўз ўринларини топаолисинлар.

Энди юқоридаги сўзларни илм- гоҳимиз партия ташкилоти ва коммунистлар ишига қиёс этай- лик. Хош ишонинг, хош ишон- манг бизда бунинг бутунлай акси. Талаба ва институт ходимлари орасида партия сафига ўттиш истагини билдираётганлар сон кун сайин ортиб бормоқда. Яқинда коммунист бўлиш ниятида юрган бир талабага шундай савол би- лан мурожаат қилдим. «Хўш, сиз нима сабабдан партия сафига кириясиз?» деб сўрасам у: «Пар- тиядаги ҳозирги чекинчилар дав- рида унинг сиебатида ўз бирлигим ва садоқатини кўрсатиш учун партия сафига бўлмоқчиман», дея жавоб берди. Бу бир мисол. Бун- дай ибратли воқеаларни илмгоҳи- миз фаолиятдан кўплаб келти- риш мумкин.

— Юқорида партиядаги қайта қуриш сиебати тилга олинди. Умуман, сиз қайта қуриш ишига қандай қарайсиз? — Энг муҳими, қайта қуриш моҳиятини тўғри тушуноқ ва унинг йўлини тўғри англамоқ ке- рак. Ана шундагина бу йўлдан адашмаслик мумкин. Афсуски, қайта қуришни ўзича талқин қи- лаётган, ундан ўз манфаати йўли- да фойдаланишга уринаётганлар ҳам оранида кўплаб топилади. Биз уларга одамларни тўғри йўл- дан чағитмасликларини яна бир қарра эслатиб қўймоқчи эдик.

ХОРИЖДАН ХАБАРЛАР

ПАРТИЯ САФЛАРИ ТОЗАЛАНМОҚДА

ХАНОЙ. «Нян зан» газе- тасининг ёзишича, ҳозирги вақтда Вьетнамда бошлаб юборилган партия сафлари- ни тозалаш кампанияси пар- тия ташкилотларининг жан- говарлигини оширишга, мамлакат иқтимоий турму- шининг барча соҳаларини ян- гиллашда коммунистларнинг етакчилиги маъфенин кучайти- ришга, ВКПнинг меҳнаткаш- лар оmmasи билан алоқиси- ни оммашамлашга қаратил- ган.

Газетанинг таъкидлашича, партия сафларини соғлом- лаштиришга оид ишлар ҳо- зирча суёт бормоқда ва по- рахўрликка қарши кураш би- лан бирга қўшиб олиб

борилмапти. Тажриба шунини кўрсатмоқдани, кўпгина му- ассасаларда, айниқса молия- вий ва моддий воситалар би- лаб боғлиқ бўлган муассаса- ларда ўғрилик, порахўрлик, талон-тарож қилиш ҳоллари бундан кейин ҳам тарқалиб ке- тиши мумкин. Чунинчи, йил бошидан буюн ҳуқуқни муҳо- фаза қилиш идоралари 9 минг- тадан кўпроқ шундай суисте- тёмолларни фох эдилар.

Суистеёмоллар натижасида давлат 184 миллиард донг миқдоридан зарар кўрди. Бу- ланин учун энг кўп айб пар-

тия ташкилотларига ва улар- нинг раҳбарлари зиммасига тушади. Чунки улар бу жой- ларда назорат ишнни, қабул қилинаётган қарорлар учун масъулиятни сувайтириб юборганлар. Бундан таъири, уларнинг кўпчилиги ўз иш- мат мавқеидан фойдаланиб қўлланларга бевосита шерик бўлганлар, жиноятчиларга ҳомийлик қилганлар.

Бундай аҳвол, деб уқтира- ди «Нян зан», халқнинг пар- тияга бўлган ишончига путур етказди. Шу босидан ҳам партия сафларини тозалаш порахўрликка қарши кураш билан чамбарчас боғланган ҳолда олиб борилиши керак.

МИЛЛИЙ БОҒДАГИ ЖИНОЯТ

ВАШИНГТОН. Зимбабве- нинг жануби-ғарбида, Ботсва- на билан чегаралаш ерда «Уангер» деб аталган миллий бог бор. Ана шу богда поли- циянинг махсус бўлимаси билан отишма чоғида яширин ов билан шуғулланувчи 3 ки- ши ўлдирилди. Бу 1990 йил- да рўй берган шу хилдаги биринчи жоғорларидир, деб ха- бар қилди Хараредан ЮПИ ахборот бошқармаси.

Душанба кун кечкурун жоғор рўй берган ерда кар- нидоннинг иккинчи шохи, ку- рол ва ўқ-дорилар топилиди. Одатда Зимбабвеннинг ши- моли-ғарбида яширин овчи- ларга қарши кураш олиб бори- ларди. Таъкидлашларига қа- раганда, у ерларда хорижий контрабандачилар билан ало- қа қиладиган яширин овчилар- нинг асосий базалари жой- лашган.

АДЛЯ масалалари билан шуғулланувчи сенатор Ютта Лимбах хоним телевидение мухбири билан суҳбатда эс- латиб ўтганидек, собиқ ГДР- лнинг олий суди ГДРнинг со- лиқ партия-давлат раҳбари Эрих Хонекерни саломатли- ги ёмонлашганлиги туфайли қамоққа олиш мумкин эмас, деб ҳисобланган. Шу боси- дан уни саломатли- гига кўра қамоққа олиш мум- кини ёқиб эмаслигини текшириб кўришга тўғри ке- лади.

© Нью-Йоркда мана шундай итларни сайр қилдириб юриб, ҳафтасига 50 дол- лар топиш мумкин. «Ит етакловчи» касби Америка жамаиятида тарихи топан янги касблардан бири. Аммо уни эгаллаш ҳам- маннинг ҳам қўлидан келавермайди. Қани, зоти билангина эмас, жижакилиги билан

бўлмади. Унга СССР тўғриси- даги саволларни ёғдириш, у ёки бу асарини батафсилроқ шарҳлаб беришни илтимос қи- лшарди.

© Нью-Йоркда мана шундай итларни сайр қилдириб юриб, ҳафтасига 50 дол- лар топиш мумкин. «Ит етакловчи» касби Америка жамаиятида тарихи топан янги касблардан бири. Аммо уни эгаллаш ҳам- маннинг ҳам қўлидан келавермайди. Қани, зоти билангина эмас, жижакилиги билан

ХОРИЖДАН ХАБАРЛАР

АДН — ТАСС сурати.

Тил тўғрисидаги Қонун—амалда

МАМЛАКАТИМИЗДА шу кунлардаги туб ўзгаришлар: ошкоралик, демократия ҳалқимизнинг руҳини ангагани кўтариб, келажакка катта умид билан қарашга чоғланмоқда. Утган даврлардаги йил қўйилган айрим ҳатоларни тўзатиш, миллий маърифатини тиклаш чоралари ўзининг ижобий натижаларини бермоқда. Бу борада Тошкент шаҳар Кенгаши ижроия қўмитети қўшмадаги Атамалар комиссиясининг олиб бораётган ишлари диққатга сазовордир. Комиссия ҳеч қандай мантқиққа тўғри келмайдиган, пала-партиш, қачонлардир кимлар томонидан тикиштирилган кўча номларини аниқлаб чиқди. «Тошкент оқшомни» рўномаси шу йил феврал ойида чиққан сонларида «Сиз бунга нима дейсиз?» деган савол билан бу кўчаларга қандай янги номлар бериш хусусида шахримиз фўқароларига мурожаат этди. Ҳақиқатан ҳам Пограничная, Кишечная, Линейная, Ду-

са қандай яхши бўларди. Биз бу билан қардош украин халқига нисбатан хурматини сўйсатириб бўлмаймиз. Чунки шахримизда уларга тегишли номда 20 га яқин кўча бор (Шевченко, Хмельницкий, Украина, Киев, Полтава, Ивано-Франковск, Киев проезд, Тарас Бульба, Днепр, Черкас, Львов, Житомир, Одесса ва бошқалар). Бизнингча хурмат юзасидан 3—4 кўчани қардош миллат намоёндалари номи билан аташ етарли бўлар. Космонавтарлар майдони ва метро станцияси мавжудлигини назарда тутиб шу кўчани бошидан охиригача улуг адибимиз Ойбек номи билан ата-сак ким бизни койир эди? У кишининг номи 500 метрдан ортққа арзимайдими?

Чин дилдан изласа...

ЖУМҲУРИЯТ Олий Кенгаши томонидан ўзбек тилига давлат мақоми берилганлиги бу йил бўляпти. Мазкур маънавий озиқ берувчи дастур гарчи секинлик билан бўлса-да, амалда тадбиқ қилинмоқда. Катта-катта савдо дўконларида ўқилмаётган эшонларни она тилимизда ҳам эшитаялғиз. Ходимлар орасида маҳаллий миллат вакиллари сони ҳам сезиларли даражада кўпайди. Жамоат транспортларидаги йўналиш курсаткичлари, ахборот эъзувлари давлат тилида ҳам қайд этила бошланди. Яқинда «Сирғали» саноат биришмаси иш юритишни давлат тилига ҳам ўтказиш учун ҳужжатлар таржимасини тайёрлаб келди. Тошкент метрополитенидаги мутасадди ўртоқлар ҳам бу борада амалга оширилиши лозим бўлган тадбирлар ҳақида биздан керакли тавсия ва кўрсатмаларни олдилар. Давлат тили ҳақидаги Қонунни амалда тадбиқ этилиши юзасидан район, шаҳар миқёсидаги кўлаб ташкилот, муассаса раҳбарлари ҳам биз билан яқиндан мулоқот олиб бормоқдалар. Тошироқум савдо бош бошқармасига қарашли «Газлом ва кийимлар-свдсис» идораси, шаҳар «Трамвай-треллейбуслар манзилгоҳи» раҳбарияти, жумҳурият «Олимпос» улғуржи-чакана савдо биришмасининг Қонун амалиёти хусусида амалга оширган ва ошираётган тадбирлари айниқса диққатга сазовордир.

Аввоқат — қимочи
Арбитраж — ҳакамлик
Дуқшон — кимосиди савдоси
Битвойи комплекс — маъшиий ҳу-
ауд
Бюро — бўлим, шўба
Дом брансочетани — Никоҳ уйи
Дено — манзилгоҳ
Дом моделей — Андозалар уйи
Депутат — номб, мухтор вакил
Завод — корхона
отден ЗАГСов — Фўқаролик ҳо-
латлари хўжонатларини қайд этиш бў-
лим
Комиссионний магазин — Восита-
чи дўкон
Мебельная фабрика — зона жи-
ҳозлари корхонаси
Нотариус — Мухрдорлик идораси
ОДО — Сипоҳлар ҳудуд уй
Округ — ҳудуд, маъзе
Офицер — сипоҳи
Рембттехника — маъшиий техника
таъмири
Салон — бўлма
Мебель (магазин) — «Уй жиҳоз-
лари», «Мебеллар, гиламлар»

да куйидагича таржима қўллабдилар:
«КУЛИНАРИЯ ВА ЯРИМ ТАЙЕР МАҲ-
СУЛОТЛАР» (?)
Биргина шу таржима (ёзув)нинг ўзидаги имло ҳатолари дўкон мута-
садиларининг она тилимида қай
даражада муносабат билдираётган
ликларини кўрсатиб турибди.
Бошқа бир кўриниш:
Хозирги кунда паштоқиқа «Сосиска-
хона» деб ёзиб қўйилган жойларга
дуч келиш мумкин. Очғини, давлат
тили ҳақидаги Қонун чиққунгача бу
жойларда «Сосисхона» деган лавҳа-
лар бўлганлиги учун ҳам бу қандай
жой эканлигини тушуниб олиш мум-
кин. Аммо «Сосисхона» деб ёзиб
қўйилишини қандай таърифлашга ҳай-
ронимиз.
Маъшиий хизмат соҳасидаги таъ-
рибга жуда аниқча:
«Фотосалони» сўзи давлат тилида
«Фотосалони» деб қайд этилибди.
Кимнинг «фотосалони», ниманинг
«фотосалони» — бу ҳақда ҳеч нарса
дейлмаган. Умуман, фотосалон
шундай буюк атамидики, унинг ўз-
бекча ўринида топилмаган бўлса!
Муқимий кўчаси бошланғичда
шундай жой бор: ОШХОНА «САЛО-
МАТЛИК». Русча бўлиб — русча эмас,
тожикча бўлиб тожикча эмас, ўзбек-
ча бўлиб ўзбекча эмас!



О. ВАСХНИЛ Урта Оснб бў-
лимнинг Ўзбекистон савзавот-
полими экинлари ва нартоша
иллий-тадқиқот илмоғида ош
қалампирларининг «Зумбард»
ва «Шарқ тонги» деб номлан-
ган икки хил янги нави ярат-
тилди. Улар мамлакат уруғчи-
лик майдонларида ва жуҳури-
ятимизнинг савзавотчилик
хўжалиқларида синоддан ўтказ-
илмоқда. Ўзбекистон ССРда
хизмат кўрсатган қишлоқ хў-
жалиги ходими, СССРнинг фах-
рий рационализатори ва икти-
рофчи, етакчи иллий ходим,
фан номзоиди Е. В. Ермолова
ва иллий ходим фан номзоиди
В. О. Сернова ана шу янги
навларнинг муаллифларидир.
«Зумбард» қалампирини икчи-
лук асосан консервллаш учун
мулкжалланган бўлса, «Шарқ
тонги» нави эрта, июнь ойида
етилди. Ҳар икки нави қатор
ижобий утусларга эга бўли-
ши билан бирга серхосил-
дир.

СУРАТДА: селекциячи Е. В.
Ермолова қалампирининг янги
«Зумбард» нави билан,
Р. Нуриддинов
(УЗТАГ) сурати.

Номлар ҳақида ўйлар
МАНТИҚҚА
ТЎҒРИ КЕЛСИН

валная, Березовая, Новый путь каби номлар гўзал диверсия Ўзбекистон пойтахтида қандай мантқиққа эга бўлиши мумкин. Маълум бўлишича шахримизда бундай гўзал номга эга бўлган кўчалар «атиги» 269 та экан.

Шуни ҳам айтиш керакки, бутун дунёга номи кетган, Биришлар Миллатлар Ташкилоти (ЮНЕСКО)нинг олтин рўйхатидан муносиб ўрин олган улуг алломалар (Фирдавсий, Ал-Хоразмий, Жомий, Саъдий (Шерозий) номлида кўчалар борлигини ҳамшаҳарларимиз яхши билмасликлар шубҳасиз. Чунки бу кўчалар жуда кичик ва кўрмасиз бўлиб, марказдан анча узоқда жойлашган. Минг афсуски шундай улуг бобомиз Ибн Сино номлида кўча йўқ. Авиценна деб аталмиш кўча Ишчилар шаҳарчасида бир маҳалланинг ичига жойлашган (узунлиги 300 метр).

Албатта бундай ҳатолар ҳозир Атамалар комиссияси томонидан зудлик билан тўзатилаётган. Халқимиз орасидан чиққан улуг зотларнинг номларини абадийлаштириш, тарихий, маданий, миллий номларни тиклаш борасида анча-муноша ишлар қилинмоқда. Лекин фикримизча бу ишда суст-кашлилар, камчиликлар ҳам сезилмоқда. Комиссия айрим ҳолларда нихоятда эҳтиёткорлик билан, қандай бўларкин, гап тегмасмикан зайлида иш тўзатгандай кўринади.

Ал-Хоразмийнинг 1200 йиллик тўйи арафасида унинг номидида кўча нихоятда кичик эканлиги (Октябрь районида, эни 10 метр, узунлиги 600 метр) эста тушди. Дунянинг жуда кўп мамлакатидан кутлуғ маросимга келган меҳмонлар олдида хижолат бўлмаслик учун зудлик билан Чилонзор районидаги Қатортол кўчасининг дунини қирқиб унинг номига қўйилар (узунлиги атиги 800 метр). Мана сизга улуг зотга бўлган эҳтиром. Ахир дунё илмига жуда катта ҳисса қўшган, математика-алгоритми, асосчис, ватандошимиз, бизнинг фахримиз Ал-Хоразмий номи билан шахримиздаги энг катта — марказий кўчалардан бири-ни атамас асамаки Катариинди!

Улуг давлат арбоби, дунёга донг таратган шоир Захриддин Муҳаммад Бобур номи тайёрақоддан келидиган катта кўча — Богдан Хмельницкийнинг шартта қирқиб бир километрлик қисмига берилди. Офарин. Наҳотки шундай улуг намоён-дамиз номига бир кўчани бошидан охиригача аташни эп кўрмасак. Бобур Фурқат билан учраш-

Шуни ҳам айтиш керакки, қирқиб қўйилган янги номларнинг юзига чиқши ҳам жуда кичкинликлар билан боради. Қатортолга уланган Ал-Хоразмий, Жукосийнинг 200 метрлик қисмига уланган Лазл Бақодир Шастри қанча йил бўлишига қарамай юзига чиққан йўқ. Халқ хамон Қатортол, Жукосийни билади.

Яна бир мисол: София кўчасини София, Абдураҳмонов, Нисёзов, Узоқов, Улуғбек, Юсупов номлари билан бир парчадан 6 бўлака бўлди. Бу бўлақларга жумҳуриятимиздан чиққан энг улуг зотлар номи ҳам жойлаштирилган. Шунга қарамай ҳозиргача аҳоли кўчани бошидан охиригача София номи билан атайд.

Бизнингча, эски ҳатоларни тўзатиш учун астойдил тер тўкиб ишлаш даври келди. Фикримизча шахримиздаги марказий катта кўчалар номини қайта кўриб чиқиш ва уларни бутун дунёга номи кетган ватандошларимиз Ал-Хоразмий, Ибн Сино, Улуғбек, Фирдавсий, Низомий, Умар Ҳайём номлари билан ҳамда академик Ҳабиб Абдуллаев, генерал Раҳимов, генерал Узоқов номлари билан аташ мақсадида мувофиқдир. Халқимиз фаросонлиги йўлида қурбон бўлган улуг давлат арбоби Акмал Икромов номидаги кўчанинг буйи атиги 150, эни 12 метр эканлигини ҳам унутмаслик керак.

Кўчаларни Ар-Розий, Ат-Тусий, Ат-Термизий, Имом Бухорий, Аҳмад Ясавий номлари билан аташ ҳам халқимизни илм-фанга, аждодларимизга бўлган муҳаббатини кучайтиради. Улуг давлат арбоби, маърифатпарвар Амир Темур номида кўча бўлиши биз учун шарафлидир. Бобур ва унинг фарзандлари Акбар, Шох Ҳаҷон, Аврағ-зев номларида Деҳлида 400 йилдан буён ата-ли келинаётган катта кўчаларни ўз кўзимиз билан кўриб офарилади дедик.

Юртимизда шўҳрат қозонган Қўллон, Усмон Носир, Юсубжон қизик Шакаржонов, Ҳабибий, Чархий, Хазиний, Комилжон Отанисёзов, Уста Қодиржон Ҳайдаров каби зотларнинг номи кўчаларимиз учун муносибдир.

Кўшни миллат намоёндалари бўлиши Турсун-зода, Тўхтагул, Мухтор Аевезов, Галискар Камол Манас каби номларни аташ ҳам фойдадан холи эмас. Нега бизда Самарқанд, Ҳирот, Бағдод, Кобул, Истамбул, Деҳли номларида кўчалар бўлиши мумкин эмас!

Жойларга ном беришда эътиборни кўпроқ Урта Оснб ва она жумҳуриятимизнинг тарихи, маданиятига ҳамда шу ердан чиққан улуг намоён-далар хотирасини абадийлаштириш масалаларига қаратмоқ даркор. Албатта номларнинг нафис ва маъноли бўлиши киши руҳига ижобий таъсир қилади, ёшларни тўри тарбиялаш, уларнинг меҳнат ва илм-фанга қизиқшини кучайтиради.

Исмаилов ФАТҲУЛЛАЕВ,
тиббийт фанлари доктори, профессор.

Юракни ёрадиган таржималар

ДАВЛАТ тили ҳақида Қонун қабул қилингандан буён шахримизда бу йўналишда кўлаб ўзгаришлар бўлаётганлиги тўғри. Аммо бу ўзгаришларнинг ҳаммасини ҳам ижобий баҳолаб бўлмайди. Айниқса, таржима борасида, сўзларни ўзбекча қайд этишда ўзбилармончилик; она тилимизга энгил-елли муносабатда бўлиш кўлаб муаммоларни вужудга келтирмоқда.

Юракни ёрадиган таржималар

Таржима борасида айрим ташкилотлар «мулла билганини ўқир» даражасида иш тўзмоқдалар. Бу ҳоли изохлаб, вақтида ўз муносабати-миз билдирмақаб, тилимиз юқорига эмас, пасгаста қараб «РАВНАҚ» топиши мумкин.

Юракни ёрадиган таржималар

Шахримизда «Кулинария ва полу-фабрикат» деган дўкончалар мавжуд. Дўкончаларга қарашли бўлган ташкилот мутасаддилари бу тармоқ-

«АРАБ АЛИФБОСИ»

ТАРИХДАН маълумки, халқимиз қарийб ўн асрдан зиёд давр мобайнида араб алифбосидан фойдаланди. 40-йиллардан эса рус алифбоси асосидаги ўзбек ёзуви қўлланила бошлади. Навоий, Лутфий, Бобур каби буюк шоир ва алломаларимиз ўзларининг асарларини араб ёзувида яратганлар.

«АРАБ АЛИФБОСИ»

Бутунги кунга келиб мутақаббил адабиётимиз ихло-ссандлари ва қизилмуштариф ота-боболаримиздан қолган ноёб ёдгорликларини, ўтмиш маданияти-ни ва адабиётини кўнгил билан ўқиб-ўрганишлар учун турли хил рисоалар, қўламанлар зарур бўлиб қолди.

Янги қўлланма

ЎЗБЕК тилига давлат мақоми берилиши, ўзбек халқининг тарихида жуда катта воқеа бўлди. Жумҳуриятимизда Давлат тили ҳақидаги Қонун амал қилаётган бир даврда, каминна «Араб алифбосига асосланган эски ўзбек ёзуви» (мустанқил ўргатувчилар учун) деб аталган қўлланмани нашрга қайта тайёрладим.

Уммондан томчи

Алишер Навоий номи зикр этамиз. Ҳазрат Навоийнинг ўзбек тили ва адабиётининг ривожидида буюк хизматига шак келтирмаган ҳолда шунинг таъкидлашимиз керакки, элимиз адабий тил хусусиятларини Навоийдан анча илгар кесб этган. Еки бошқа-ча айтганда ёзув пайдо бўлиши биланоқ адабий тил шаклландар ва

Уммондан томчи

сингларини ўрганиш Урта Оснб ва Яқин Шарқ халқларининг тарихини ўрганиши билан боғлиқ. У ўз асарларида жамин бўлиб, тахминан 1.378, 667 та сўз ишлатиб (ўша асар 20-бет), факат эски ўзбек тилининг ривож-ланиши учунгина эмас, балки бутун дунё тилшунослигининг камол топи-ши ва ривожланиши учун муҳим

Уммондан томчи

манба қолдирди. Эски ўзбек адабий тилининг барча қирраларини тадиқ қилишда Навоийнинг яратган барча назмий ва насрий асарлари асосий манба материал бўлади. Чунки ўз-бек адабиётида маълум ўрин тутувчи Кутб, Хоразмий, Лутфий, Оғбий, Саққокий, Гадоий, Муқимий, Яқиний, Бобур, Муҳаммад Солиҳ ва бошқа-ларнинг ижоди сон ва ҳажми жиҳати-дан ҳам Навоий асарлари билан тенг-лаш олмайд.

Уммондан томчи

Уммондан қайта ишлашда нашриётдан чиққан араб алифбоси, араб алифбосига асосланган китобларда йўл қўйилган камчиликлар ҳисобга олинди. Баъзи ўртоқлар қўлланмада келтирилган илмий ва тарихий маълумотлар-нинг айримлари ортиқча дейишари мумкин. Мен бу фикрга қўшилмайман. Негаки, 50 йиллик педагогик фаолиятим давомида уч аллодин ўқитиб, тарбиялашга улгурдим ва шу давр ичида иктисодий, физика-математика ва ленинизм куллитларида ўқидим (ишдан ажралмаган ҳолда). Шунинг учун қўлланмага киритилган ҳар бир маълумотим фойдадан холи эмас, деб умид қиламан. Араб алифбосига асосланган эски ўзбек ёзувини ўрганишда, араб тилидан тилимизга кириб келган сўзларни ҳаракат белгилари во-ситасида ўргатиш кўзда тутилди. Чунки, ота-боболаримиз шу усулда ўрганиб келганлар.

Уммондан томчи

Қўлланма асосан 10 қисмдан иборат. Қўлланма билими турли савиядаги ўқувчиларга мўлкжалланганлиги туфайли оддийдан бошлаб мураккабларга ўтиш кўзда тутилди. Қайтарил материалари ичида: ҳарфларнинг сон қим-мати, ўзбек тилидаги истеъмолдан четда қолган 56 та сўзнинг ёзилиши ва ўқилиши берилди. Шунингдек, ҳижрий ойлар номиларини, донолар бисотидадан олинган сўзлар, Тошкент тарихидан нарча, А. С. Пушкиннинг «Қуръони карим» таржимасини ўқиб, ҳалоллик, инсонийлик, саҳий-лик, ҳушёрлиқни ўз ичига олувчи ўн та қадимий ҳижоялар эски ёзувда ва рус алфавитида берилди.

○ Ўзбекистон ССР Халқ хў-
жалиги ютуқлари кўргазмаси-
нинг мажлислар залида Қизил
ярм ой жамияти Тошкент
шаҳар қўмитетининг аънавий
IV шафқат ҳамширалари тан-
лов бўлиб ўтди. Унда шафқат
ҳамширалари район танловла-
рининг голлиблари иштирок
этишти.

Қатнашчилар ўз касблари
тарихига доир билимлари, би-
ринчи тиббий ёрдам кўрсатиш
қўникмалари, пазандалик ва
тикувчилик, мушоира борасида-
ги маҳоратларини намойиш
этишти. Танлов якунлари бўй-
ича Сергели райони шафқат
ҳамшираси Мадина Жанписова
биринчи ўринни эгаллади ва
«90-йилнинг энг гўзал шафқат
ҳамшираси» унвонига сазовор
бўлди. Иккинчи ўринни Октябрь
районидан Дилфуза Миролмо-
мова, учинчи ўринни Чилонзор
районидида Гулмира Иноғомова
эгалладилар. Соғриндорлар
савалар, диплом ва ёрлиқлар
билан тақдирландилар.

СУРАТЛАРДА: шафқат ҳам-
ширалари IV аънавий танло-
вдан лавҳалар.
Р. Альбеков суратлари.

Мусажон ТОҶИБОВ,
ТошДД илмий ходими.

Собир НУЛДОШЕВ,
меҳнат кекаси.



Жумҳурият янгиликлари

○ Самолётда учадиган бўл-
сангиз, уни олдиндан режа-
лаштириг. Авиопаталарининг
етишмаслиги, патта сотилади-
ган жойларда зулускиз на-
батда туриш сабабли одамлар
жуда кўп вақтларини йўқо-
тишмоқда. Лекин тақрибанинг
кўрсатишча, уларнинг ҳам-
маси самолёт ёрилгиси ҳамда
ҳаво кемаларни двигателлари-
нинг йўлтиқдангига келиб
чиққан эмас. Юзга келган ах-
волдан учарлар жуда ахши
фойдаланишмоқда. Янги вақт-
да анганина даромад ҳам кў-
ришмоқда. Самарқандда бун-
дай номаълумчиликнинг олдин
олишга қарор қилишди. Энди
ҳафтагиса бир марта «Ленин
Йўли» йилот газетаси саҳфа-
ларидан бундан ўринлари бўлган
самолётларнинг рўйхати эълон
қилинади. Қизғин шунданки,
Москва ёки Ленинградга, ма-
салан, учмадан атиги бир ҳафт-
та олдин билет сотиб олиш
мумкин.

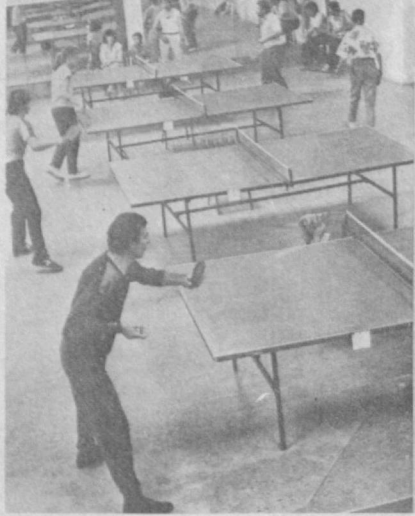
○ Бейнов станциясига хиз-
мат юзасидан келган кишилар
қорасда тунаб қолшишари ҳақи-
да бош қотирмайдиган бўлди-
лар. Уш-юртадаги бу станцияда,
воқзалнинг ёнгинасида гилди-
ракчи — меҳмонхона очилди.
Меҳмонлар бу ерда тўхтаб
даш қолшишари, эски чой ичиб,
телевизор томоша қилишари
мумкин. Буларнинг ҳаммаси
эвазига арзиманган ҳақ тўлана-
ди. Темирйўлчилар ишдан чиқ-
қан йўловчи вагонни меҳмон-
хона учун акратиб беришди.
У ремонт қилиб қайта ижро-
ланганидан сўнг, мусофирлар
учун ишончли бошпанга ах-
ланди. Вагоннинг ички қида
несси, ёзда эса салқин бўлади.

○ Ўзбекистон қиёин эрий-
диган ва ўтга чиқадил металл-
кор компанияни 7-ҳақнинг Б.
Абдураҳмонов бошлиқ силлиқ-
ловчилар бригадаси биринчи
ярм йилликдаги иш якунла-
рига кўра Бутунтирфоқ му-
собекасининг голлиб деб то-
пилди. Бригада меҳнат ун-
мдорлигини ошириш юзасидан
рекорд кўрсатишларга эриш-
ди, бирор-бир камчиликсиз
масхулот ишлаб чиқара бош-
лади. Силлиқловчиларга катта
пул муофоти ҳам берилди.

○ Олмалик шаҳар ижроия
қўмитетининг йўлақлари бўшаб
қолди. Шаҳар раҳбарлари қа-
булга кириш учун нават ку-
тадиган кишилар энди уларнинг
ўзини қабул қиладилар. Ша-
ҳар ижроия қўмитетининг қа-
рорига мувофиқ эндиликда
барча маъсул ходимлар жой-
ларда: шаҳар саноат корхона-
ларида, уй-жойлардан фойда-
ланган идораларда одамларни
қабул қилишди. Бу ерда эй-
тишларига қараганда, ишни ана
шундай шаклда олиб бориш
тўрларча ишлашга барҳам
берилди, ижроия қўмитет хо-
диқларига Олмалик шаҳар
парти муаммоларини ахшироқ
тушунишларига қўйилмади.

○ Анграйда уй олиш учун
набатда турганлар сон бир
йўла неча юз кишига қамайди.
Маҳаллий уёсозлик комбинати-
нинг жамоаси хоналари ахши
режалаштирилган тўрт қаватли
никита уйини фойдаланишга топ-
ширди. Бу йил уёсозлик ком-
бинатининг ишлаб чиқариш
дастури жуда тигиз бўлди. Би-
нокорлар 27 минг квадрат
метрдан кўпроқ уй-ноя, жи-
тиной-машиий йўналишдаги
бир қанча йирки инициотларни
бунёд этишлари керак. Бу
ерда материаллар етказиб бе-
ришда узинишлар бўлаётгани-
га қарамай, ишлар яхши бор-
моқда. [УЗТАГ].

ОММАВИЙ БАЙРАМ



Кунин кеча шаҳар касба уюшмалари кўнгилли спорт жамияти, пойтахт спорт комитети ва Октябрь район комсомол комитети ташаббуси билан район меҳнат жамоалари ва ташкилотлари ўртасида спартакиада бўлиб ўтди.

«ПАХТАКОР»нинг машгулот майдонда, «Узгиродхоз» қишлоқ зали ва спорт майдончасида, 15-боллар ва ўсмирларнинг спорт мактаби залларида муҳандислар, техник ходимлар, ишчилар ва ўқитувчилар жамоалари футбол, волейбол, стол теннис, шахмат-шашка бўйича ўтказилган мусобақаларда куч синишди. Тўғри, ушбу беллашувларда ақолиб комбинациялари юсак маҳорат намойиш қилинмади, бироқ энг муҳими, ишчи-хизматчиларнинг спорт билан оммавий равишда шугулланишларини уюштириш, уларда жисмоний тарбия ва спортга муҳаббат уйғотиш ва шу билан бирга жисмоний ҳолатларини яхшилаш эди. Менимча, кўзланган мақсадга тўла-тўқис эришилди. Ўз навбатида беллашувлар ҳам жуда қизиқarli бўлди. Ҳар бир мусобақа турида ўнга яқин команда ўзаро баҳс-лашиб, учрашувлар кескин курашлар остида ўтди.

Мусобақалар якунланганида ўқитувчиларнинг бирлашган жисмоний тарбия жамоаси спартакиадада жуда пухта тайёргарликни маълум бўлди. Улар футбол ва стол теннис мусобақаларида ғолибликни кўлга киритишди. Волейбол бўйича эркинлар ўртасида «Средагипроводхлокомаш» аъзолари, аёллар баҳсида эса «Гипроводхлокомаш» ишчилари жамоаси биринчи ўринни эгаллади.

Шу ўринда биз шахримизнинг Октябрь районда оммавий жисмоний тарбия ишларининг жуда яхши йўлга қўйилганини алоҳида таъкидлаб ўтмоқчи эдик. Районнинг ҳар бир қорхона, ташкилот ва ўқув даргоҳларида спорт секция-

лари ва тўғрақлари фаолият кўрсатиб турибди. Шаҳарда бирор-бир мусобақа йўқлиги, унда район спортчилари қатнашмаса. Жумладан, қишлоқ район миқёсида мактабча болалар мусасасалари ўртасида спартакиада ўтказилди. Болалар футбол командаси «Чарм тўп» мусобақаларида иштирок этди. Оммавий кунинг кросс мусобақалари уюштирилди. Ҳа, бу каби спорт тадбирларини санаб санабгина етиш қийин. Биз шахримизнинг қолган районлари ҳам октябрликлардан ўрнат олиб, ўз ҳудудларида жисмоний тарбия соғломлаштириш ишларини шундай йўлга қўйишларини истар эдик.

Дилшод ИСРОИЛОВ.

СУРАТЛАРДА: спартакиаданинг қизғин беллашувларидан лавҳалар.

Р. Альбеков суратлари.

Муҳаррир ўринбосари С. Б. ҒАБУБОВ.

РЕКЛАМА ВА ЭЪЛОНЛАР

243-ФУҚАРОЛАР АВИАЦИЯСИГА ҚАРАШЛИ
20-ХУНАР-ТЕХНИКА БИЛИМ ЮРТИ
1990—1991 ўқув йили учун

Билим юрти юқори малакали мутахассисларни тайёрлаш учун

учувчи аппаратларнинг чилангар-тузатувчилари, учувчи аппаратларнинг йиғувчи-чилангарлари, авиацион аппаратларнинг чилангар-тузатувчилари, авиацион аппаратларнинг чилангар-йиғувчилари, учувчи аппаратларнинг электрон-тажжачлари ихтисосликлари бўйича 8-синфин битирганларни 3 йил муддат билан, 10-синфин битирганларни 1 йил муддат билан ўқитади.

Билим юртига Тошкент шаҳрида яшовчи, 15 ва ундан катта ёшдаги 8—10 синф маълумотига эга бўлган йилги ва қизлар қабул қилинади.

Билим юртини битирганлар 243-фуқаролар авиацияси заводига ишга юбориладилар.

3 йил муддат билан ўқитилган ўқувчилар тўлиқ биламан давлат таъминотида бўладилар. 1 йил муддат билан ўқитилган ўқувчилар 30 сўм миқдорда стипендия оладилар.

Билим юртида тўғрақлар, оғир спорт секцияси мавжуд.

16 ёшга тўлган ўқувчилар авиация клубига қабул қилинадилар.

Имтиҳонларни аъло баҳолар билан тўлатганлар Киев фуқаролар авиацияси муҳандислари институтига, фуқаролар авиацияси ҳарбий билим юртига йўлланма оладилар.

Билим юртига кириш учун қуйидаги ҳужжатлар керак: директор номига ариза, тутилганлик тўғрисидаги гувоҳнома, маълумоти тўғрисида шаҳодатнома, ота-онасининг иш жойидан маълумотнома, тиббий маълумотнома (286-форма), яшаш жойидан маълумотнома, 3x4 см. ўлчамли суратлар, характеристика.

Ҳужжатларни қабул қилиш шанба ва якшанбадан ташқари соат 9 дан 18.00 гача.

Билимнинг манзили: Авиация шаҳарчаси, 243-фуқаролар авиацияси заводи (25, 86, 61, 40, 161-автобусларнинг «Авиация шаҳарчаси» бекати).

Телефонлар: 99-94-50, 99-96-93, 99-96-43.

С. И. КАДИШЕВ НОМЛИ 33-ХУНАР-ТЕХНИКА БИЛИМ ЮРТИ

Совет Армияси сафларидан захирага бўшатилган йилгиларини

«ЭЛЕКТРОПАВАНДЧИ» ихтисоси бўйича

1990—1991 ўқув йили учун

Ўқишга қабул қилади

Ўқиш муддати — ойига 85 сўм стипендия тўлган ҳолда 6 ой.

МАШГУЛОТЛАР — ГУРУХЛАР Тўлишига қараб бошланади.

Турар жойга эҳтиёжи бўлган ўқувчиларга ётоқхонадан жой берилди.

Кирувчилар қуйидаги ҳужжатларни топширадилар: директор номига ариза, паспорт, ҳарбий билет, 86 намунадаги тиббий шаҳодатнома, 3x4, 5x6 см. натиқликдаги 6 та фото сурат.

Манзилимиз: 700207, Тошкент шаҳри, генерал Петров кўчаси, 331-уй, (30, 103, 110, 151, 171-автобуслар; 6, 29 трамвайларнинг «С. И. Кадишев номли билим юрти» бекати).

Телефонлар: 96-58-20, 96-39-72, 96-47-70.

Тошкент шаҳар савдо Бош бошқармасининг

«Ёшлик»

МАКТАБ-МАГАЗИНИ

ОЗИҚ-ОВҚАТ МОЛЛАРИ

КОНТРОЛЕР-КАССИРЛАРИНИ ТАЙЕРЛАДИГАН

6 ОЙЛИК КУРСЛАРГА ВА

ОЗИҚ-ОВҚАТ МОЛЛАРИ КИЧИК СОТУВЧИЛАРИНИ ТАЙЕРЛАДИГАН

4 ОЙЛИК КУРСЛАРГА

навбатдаги қабулни ўтказди

25 ёшгача бўлган 9 ва 11-синф ҳажмидаги маълумотли, Тошкент шаҳрида доимий пропискаси бўлган қизлар кириш имтиҳонларисиз қабул қилинади.

Ўқувчиларга ойига 50 сўмдан 64 сўмгача стипендия тўланади ва ўқиш вақти меҳнат стажига қўшиб ҳисобланади.

Ўқувчилар айни пайтда неччи мактабда ёни савдо техникумларида ўқишлари ҳам мумкин.

Ўқишни битирганларга йирин магазинларга ишга йўлланма берилди ва Совет савдоси техникумининг сиртқи бўлимига ўқишга киришлари учун имтиёзли шартно ироти берилди.

Ўқиш рус ва ўзбек тилларида олиб борилади.

Манзилимиз: Тошкент шаҳри, Кафанов кўчаси, 65-уй (1, 2, 5, 8, 9, 10, 24, 26-трамвайларнинг «Госпиталь бозори» бекати).

Қўшимча маълумотлар олиш учун телефон: 55-75-15.

Теримчига нима керак бўлса

ҲАММАСИНИ 10 ОКТЯБРЬ КУНИ КАРЛ МАРКС Кўчасида очиладиган ЯРМАРКАДАН

харид қилишингиз мумкин

Соат 11.00 дан 17.00 гача ишлайдиган бу ярмаркада хонадонда доим ҳам бўлавермайдиган, лекин пахта даласида ниҳоятда жонингизга оро қирадиган кирза этиклар — резина пойабзал, иссиқ кийим-бошлар, шунингдек бошқа зарур майда-чуйдалар билан савдо қилишади.

ЯРМАРКАДА ШАҲАРНИНГ БАРЧА САВДО ТАШКИЛОТЛАРИ ҚАТНАШАДИ.

ТОШКЕНТ ШАҲАР ИЖРОИЯ КОМИТЕТИНИНГ САВДО БОШ БОШҚАРМАСИ.

«СОЮЗРЕКЛАМА» БУТУНИТТИФОҚ ИШЛАБ ЧИҚАРИШ БИРЛАШМАСИНИНГ ЎЗБЕКИСТОН РЕКЛАМА ИШЛАБ ЧИҚАРИШ КОРХОНАСИ.

Имтиҳонларни аъло баҳолар билан тўлатганлар Киев фуқаролар авиацияси муҳандислари институтига, фуқаролар авиацияси ҳарбий билим юртига йўлланма оладилар.

Билим юртига кириш учун қуйидаги ҳужжатлар керак: директор номига ариза, тутилганлик тўғрисидаги гувоҳнома, маълумоти тўғрисида шаҳодатнома, ота-онасининг иш жойидан маълумотнома, тиббий маълумотнома (286-форма), яшаш жойидан маълумотнома, 3x4 см. ўлчамли суратлар, характеристика.

Ҳужжатларни қабул қилиш шанба ва якшанбадан ташқари соат 9 дан 18.00 гача.

Билимнинг манзили: Авиация шаҳарчаси, 243-фуқаролар авиацияси заводи (25, 86, 61, 40, 161-автобусларнинг «Авиация шаҳарчаси» бекати).

Телефонлар: 99-94-50, 99-96-93, 99-96-43.

С. И. КАДИШЕВ НОМЛИ 33-ХУНАР-ТЕХНИКА БИЛИМ ЮРТИ

Совет Армияси сафларидан захирага бўшатилган йилгиларини

«ЭЛЕКТРОПАВАНДЧИ» ихтисоси бўйича

1990—1991 ўқув йили учун

Ўқишга қабул қилади

Ўқиш муддати — ойига 85 сўм стипендия тўлган ҳолда 6 ой.

МАШГУЛОТЛАР — ГУРУХЛАР Тўлишига қараб бошланади.

Турар жойга эҳтиёжи бўлган ўқувчиларга ётоқхонадан жой берилди.

Кирувчилар қуйидаги ҳужжатларни топширадилар: директор номига ариза, паспорт, ҳарбий билет, 86 намунадаги тиббий шаҳодатнома, 3x4, 5x6 см. натиқликдаги 6 та фото сурат.

Манзилимиз: 700207, Тошкент шаҳри, генерал Петров кўчаси, 331-уй, (30, 103, 110, 151, 171-автобуслар; 6, 29 трамвайларнинг «С. И. Кадишев номли билим юрти» бекати).

Телефонлар: 96-58-20, 96-39-72, 96-47-70.

Тошкент шаҳар савдо Бош бошқармасининг

«Ёшлик»

МАКТАБ-МАГАЗИНИ

ОЗИҚ-ОВҚАТ МОЛЛАРИ

КОНТРОЛЕР-КАССИРЛАРИНИ ТАЙЕРЛАДИГАН

6 ОЙЛИК КУРСЛАРГА ВА

ОЗИҚ-ОВҚАТ МОЛЛАРИ КИЧИК СОТУВЧИЛАРИНИ ТАЙЕРЛАДИГАН

4 ОЙЛИК КУРСЛАРГА

навбатдаги қабулни ўтказди

25 ёшгача бўлган 9 ва 11-синф ҳажмидаги маълумотли, Тошкент шаҳрида доимий пропискаси бўлган қизлар кириш имтиҳонларисиз қабул қилинади.

Ўқувчиларга ойига 50 сўмдан 64 сўмгача стипендия тўланади ва ўқиш вақти меҳнат стажига қўшиб ҳисобланади.

Ўқувчилар айни пайтда неччи мактабда ёни савдо техникумларида ўқишлари ҳам мумкин.

Ўқишни битирганларга йирин магазинларга ишга йўлланма берилди ва Совет савдоси техникумининг сиртқи бўлимига ўқишга киришлари учун имтиёзли шартно ироти берилди.

Ўқиш рус ва ўзбек тилларида олиб борилади.

Манзилимиз: Тошкент шаҳри, Кафанов кўчаси, 65-уй (1, 2, 5, 8, 9, 10, 24, 26-трамвайларнинг «Госпиталь бозори» бекати).

Қўшимча маълумотлар олиш учун телефон: 55-75-15.

ДЕРАЗАМДАН МЎРАЛАР

ОЛТИН КУЗ ФАСЛИ

КУЗ МАНЗАРАЛАРИ ТУШИРИЛГАН ФОТО-ГУЛҚОҒОЗЛАРИ АЙНАН АНА ШУНДАЙ ТААС-СУРОТ ҚОЛДИРАДИ. БУНДАЙ АЖОИБ, ФА-РАХБАХШ МАНЗАРАЛАРНИ ЎЗ Кўнглингиз-ГА МОС КЕЛАДИГАН Йўсинда ЖОЙЛАШТИРА ОЛАСИЗ.

«ТОШКЕНТ ХўЖАЛИК МОЛЛАРИ САВДОСИ» ИДОРАСИНИНГ ҚўИДАГИ ДўКОНЛАРИДА

фотогулқоғозлар сотилмоқда

2 — ДўКОН — Биринчи май бозори;

3 — ДўКОН — Истикбол кўчаси, 1-уй;

4 — ДўКОН — Фарҳод кўчаси, 17«а» уй;

8 — ДўКОН — Қорасув даҳаси, Савдо комплекси;

9 — ДўКОН — Қурилиш кўчаси, 1-уй;

10 — ДўКОН — Чилонзор даҳаси, 12-мавзе, 1-уй (Фарҳод кўчаси);

11 — ДўКОН — Энгельс кўчаси, 46-уй;

14 — ДўКОН — 4-Қўйлик даҳаси, 21-уй;

16 — ДўКОН — Халқлар дўстлиги кўчаси, 4-уй;

19 — ДўКОН — Уста Ширин кўчаси, 133-уй;

22 — «УИ-РўЗҒОР БУЮМЛАРИ» ДўКОНИ — Муқимий кўчаси, 4-уй;

23 — ДўКОН — Қорақамиш даҳаси;

24 — ДўКОН — 3-Шимол-шарқ даҳаси, 2-уй;

25 — ДўКОН — Навоий кўчаси, 24-уй;

26 — «УИ-РўЗҒОР БУЮМЛАРИ» ДўКОНИ — Чилонзор даҳаси, 20«а» мавзеси, 9-уй (Қатортоқ кўчаси);

30 — ДўКОН — Навоий кўчаси, «Дўстлик» ярмаркаси.

БИР УРАМ ФОТО ГУЛҚОҒОЗНИНГ БА-ХОСИ — 28 СўМ 80 ТИЙИН.

ТЕАТР

НАВОИЙ НОМИДАГИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК КАТТА ТЕАТРИДА — 9/Х да Севилли сартороши, 10/Х да Богчасарой фавориси, 11/Х да Тоҳир ва Зухра.

ХАМЗА НОМИДАГИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ АКАДЕМИК ДРАМА ТЕАТРИДА — 9/Х да Ювв, 11/Х да Курорт.

МУҚИМИЙ НОМИДАГИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ МУСИҚАЛИ ТЕАТРИДА — 10/Х да Аршин мол-олон, 11/Х да Хотиннинг эри.

АВРОР ХИДОЯТОВ НОМИДАГИ ЎЗБЕК ДАВЛАТ ДРАМА ТЕАТРИДА — 9/Х да Фармонбоби аразлади, 10/Х да Энефат, 11/Х да Отасининг қизи.

9 ОКТЯБРДА

Санъат саройи — «ҚОНХўР ХУДОЖўИЛАР» (Гонкоит; катта зал — 17, 19, 20.40); «КўХНА ЭХРОМ ХАЗИНАЛАРИ» (Хиндистон, кичик зал — 17, 19.30).

Чайна — «ЎЗ КўЧИМ ВИЛАН» (16, 18.30, 21.00).

Восток — «СЕВГИ ЭХРОМИ» (16, 18.30, 21.00).

Лисунов номли — «МОВИЙ ЖАРЛИК» (17, 20.00).

Нукус — «ЎЗ КўЧИМ ВИЛАН» (16, 18.30, 20.45).

Москва — «ПРОКУРОР УЧУН СОВГА» (тоқ соатларда).

ВЛКСМ 30 йиллиги номли — «ПРОКУРОР УЧУН СОВГА» (июфт соатларда).

Тошкент Советининг 50 йиллиги номли — «ФИДОИ» (11, 13, 15, 17.00); «ХАҚГўЙЛИКНИНГ АЧЧИҚ МЕВАСИ» (21.00).

10 ОКТЯБРДА

Санъат саройи — «ҚОНХўР ХУДОЖўИЛАР» (Гонкоит; катта зал — 11, 13, 15, 17, 19, 20.40); «КўХНА ЭХРОМ ХАЗИНАЛАРИ» (Хиндистон, кичик зал — 12, 14.30, 17, 19.30).

Чайна — «ЎЗ КўЧИМ ВИЛАН» (11, 13.30, 16, 18.30, 21.00).

Восток — «СЕВГИ ЭХРОМИ» (11, 13.30, 16, 18.30, 21.00).

Лисунов номли — «МОВИЙ ЖАРЛИК» (11, 14, 17, 20.00).

Нукус — «ЎЗ КўЧИМ ВИЛАН» (11, 13.30, 16, 18.30, 20.45).

Москва — «ПРОКУРОР УЧУН СОВГА» (тоқ соатларда).

ВЛКСМ 30 йиллиги номли — «ПРОКУРОР УЧУН СОВГА» (июфт соатларда).

Тошкент Советининг 50 йиллиги номли — «ФИДОИ» (11, 13, 15, 17.00); «ХАҚГўЙЛИКНИНГ АЧЧИҚ МЕВАСИ» (18.30, 21.00).

И. ГАНДИ НОМИДАГИ ТИКУВЧИЛАР МАДАНИЯТ САРОИИ

ҚўИДАГИ ТўГАРҚЛАРГА

ҚАБУЛ ЭЪЛОН ҚИЛАДИ

аёллар қўйлагини тикиш ва моделлаштириш бўйича тикиш-бичиш тўғараги (бир йиллик),

тикиш — бичиш тўғараги (уч йиллик),

тўқш тўғараги (бир йиллик),

машинада кашта тикиш (бир йиллик),

барча маркалардаги енгил автомобилларни тузатиш тўғараги (10 ойлик).

ЎҚИШ ПўЛЛИ. МАШГўЛОТЛАР — ГУРУХЛАР КОМПЛЕКТ-ЛАНГАНДАН СўНГ БОШ-ЛАНАДИ.

Манзилимиз: Тошкент шаҳри, Чехов кўчаси, 5-уй. Телефонлар: 33-55-20, 33-57-58.

«Средагипроводхлопок» институтини қўшдаги «Осиё ширкатининг йўқолган ДУМАЛОҚ МУХРИ БЕКОР ҚИЛИНАДИ

Тошкент трактор заводи бирлашмаси қўшидаги «Кварц» ширкатининг йўқолган ДУМАЛОҚ МУХРИ ВА БУРЧАҚЛИ ШТАМИИ БЕКОР ҚИЛИНАДИ

«Узгирострой» жумхурият техника марказига берилган 039151—039175 номерли йўқолган

ЧЕК ДАФТАРЧАСИ ВА

203, 204, 205, 206, 208-номерлардаги йўқолган

ИШОНҚ ҚОҒОЗЛАРИ БЕКОР ҚИЛИНАДИ

«Вечерний Ташкент» — орган Ташкентского горнолазавата Узбекистана и его родного Советского государства.

Манзилимиз: Тошкент шаҳри, Ленинград кўчаси, 32-уй. ТЕЛЕФОНЛАР: қабулхона — 32.53.76; хатлар — 33.20.70; 32.53.79; жамоатчилик қабулхонаси — 32.55.83.

Якшанбадан ташқари ҳар кунини ўзбек ва рус тилларида мустақил чинади.

Манзилимиз: Тошкент шаҳри, Чехов кўчаси, 5-уй. Телефонлар: 33-55-20, 33-57-58.

Манзилимиз: Тошкент шаҳри, Чехов кўчаси, 5-уй. Телефонлар: 33-55-20, 33-57-58.

Манзилимиз: Тошкент шаҳри, Чехов кўчаси, 5-уй. Телефонлар: 33-55-20, 33-57-58.

Манзилимиз: Тошкент шаҳри, Чехов кўчаси,